

# (a)phònica

**Novè Festival de la Veu de Banyoles**  
**Del 13 al 15 de juliol de 2012**

[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)



**Impressió**, Lith Gràfiques

**Tiratge**, 4.000

**Data**, juny-juliol 2012

**Gràfica**, Enserio

# Presentació del festival

Pancartes, pintades i megàfons ens avisen que arriba una nova edició del Festival de la Veu de Banyoles, **(a)phònica**. Per primera vegada, al pic de l'estiu (del 13 al 15 de juliol), però amb la mateixa força i els mateixos objectius: omplir la ciutat de propostes que ens facin descobrir o redescobrir veus de gran valor artístic.

Durant aquest cap de setmana, s'han programat una vintena d'actuacions i dotze activitats paral·leles per a tot tipus de públic. Concerts, exposicions, gastronomia, tallers, unes estades de veu, un camp de treball... Amb el 70% de les propostes gratuïtes i la implicació d'entitats banyolines, el festival mostra una vegada més la seva voluntat de ser un esdeveniment obert a la ciutat.

En aquesta novena edició, el cartell compta amb estils ben diversos: el *soul* del francès Sly Johnson, el sorprenent *beatbox* de Beardyman,

el flamenc mediterrani de Las Migas, el pop de Mishima, de The New Raemon i de Manos de Topo, la cançó d'autor de Joana Serrat i de Paul Fuster, l'estrena i sorprenent mescla del Brossa Quartet de Corda amb el contratenor Jordi Domènech i els MC's de Falsalarna, la samba de Gafieira Miúda, l'inclassificable Quimi Portet, la veu de Pere Calders a través de Judit Neddermann a les *Cançons de la veritat oculta*, els cants harmònics de MuOM, el folk-rock de Samfaina de Colors...

Del 13 al 15 de juliol, les veus de l'**(a)phònica** es faran sentir!

**Jordi Bosch i Batlle**, regidor de Cultura, Patrimoni Cultural i Festes de l'Ajuntament de Banyoles

# Imatge del festival



En moments difícils, les persones sentim la necessitat d'expressar el descontentament i la indignació, sortir al carrer i manifestar-nos. A vegades individualment i, d'altres, de manera col·lectiva, però sempre amb els mitjans que es tenen a l'abast. Pancartes, pintades i megàfons: qualsevol estri és vàlid per proclamar el que es pensa! La veu del poble és poderosa i Banyoles també vol dir-hi la seva...

Una veïna ha penjat una pancarta al balcó reclamant que vingui la Shakira, en una altra demana entrades gratis, i es veu que un amic d'un conegut va fer una pintada on

deia que aquest any no es pensa perdre cap concert de l'**(a)phònica**. La gent de Banyoles vol que tothom sàpiga que la ciutat té un festival: el Festival de la Veu de Banyoles! I la veu del poble, s'ha de fer sentir!

# Manos de Topo

Divendres 13 de juliol

20:15 h

Auditori de l'Ateneu de Banyoles

8 € anticipada / 10 € taquilla

[www.facebook.com/ManosdeTopo](http://www.facebook.com/ManosdeTopo)



A mig camí entre el cant i el plor, la curiosa forma de cantar de Miguel Ángel Blanca ha portat Manos de Topo a ser considerat un dels grups més especials de l'escena independent estatal. El que va començar com una broma, parodiant grans noms de la cançó lleugera com Julio Iglesias, Camilo Sesto o Perales, ja compta amb tres discos i amb gran part de la crítica musical entusiasmada.

A l'**(a)phònica**, presentaran *Escapar con el anticiclón* (Sones, 2011), la seva obra més completa i que ha comptat amb Ramón Rodríguez (The New Raemon) com a productor. Amb una evolució sonora evident, han substituït elements com l'acústica, el Casio o el xilòfon per capes de guitarra elèctrica i teclats. Això sí, sense oblidar frases lapidàries i memorables farcides d'un tragicòmic sentit de l'humor.

**Miguel Ángel Blanca**, veu i guitarra  
**Alejandro Marzoa**, teclat  
**Eduardo Campos**, baix i cors  
**Rafael de los Arcos**, bateria i cors  
**Sara Pérez**, violí

# Accidents Polipoètics

Divendres 13 de juliol

22 h

Teatre Municipal de Banyoles

8 € anticipada / 10 € taquilla

[blogdeaccidentspolipoetics.blogspot.com.es](http://blogdeaccidentspolipoetics.blogspot.com.es)



Dos rapsodes decidits a alliberar la poesia de les tauletes de nit per posar-la davant de les persones: poesia en veu alta, despul·lada, sense prejudicis, amb sentit de l'humor, a l'abast de tothom que vulgui escoltar i mirar. Poesia per a aquells que no llegeixen poesia.

Accidents Polipoètics és una de les poques companyies que repeteix en el cartell del festival, i torna precisament amb l'espectacle del seu 20è aniversari. Amb *Ontologia general*, Xavier Theros i Rafael Metlikovez presenten un recorregut pel seu repertori polipoètic clàssic, i també incorporen textos inèdits de recent composició. Enginy desfermat i incontinència verbal que destil·la una poesia inspirada en el brogir de la ciutat, antiromàntica i juganera: "Y es que al final de la luz, siempre hay otro túnel".

**Xavier Theros**, rapsode

**Rafael Metlikovez**, rapsode

# Mishima

Divendres 13 de juliol

23:30 h

Estrella Damm Club Natació Banyoles

18 € anticipada / 20 € taquilla

[www.myspace.com/intomishima](http://www.myspace.com/intomishima)



Avalada per la crítica i el públic, Mishima s'ha consolidat com una de les bandes de referència de l'escena musical de casa nostra, i la de David Carabén s'erigeix com una de les veus del moment. Dos anys més tard del seu treball de més èxit, *Ordre i aventura* (Sones, 2010), presenten el seu sisè disc, la culminació d'una trajectòria que no ha parat d'ascendir.

El quintet barceloní portarà *L'amor feliç* (TRIS-Warner, 2012) en un dels espais més emblemàtics i idíl·lics del festival, al costat de l'estany. Un treball gairebé conceptual al voltant de l'amor i els seus matisos, que parteix d'una adaptació del clàssic de Georges Brassens *Il n'y a pas d'amour hereux* (*No existeix l'amor feliç*). Pop-rock d'autor capaç

de passar de l'exuberància poètica de *La vella ferida*, a l'examen de consciència d'*El camí més llarg*, passant per la malenconia dels versos musicats de Rainer Maria Rilke.

**David Carabén**, guitarra i veu

**Marc Lloret**, teclat

**Dani Vega**, guitarra

**Xavi Caparrós**, baix

**Alfons Serra**, bateria

**Col·labora:**



club natació banyoles

# The New Raemon

Divendres 13 de juliol

01 h

Juanola La Muralla

Gratuit

[www.thenewraemon.com](http://www.thenewraemon.com)



Lluny de la figura de cantautor confessional que es percep a cada vers d'*A propósito de Garfunkel* (BCore, 2008), i a considerable distància de l'espontània combustió pop que va propulsar *La dimensión desconocida* (BCore, 2009), The New Raemon (*alter ego* de Ramón Rodríguez) aposta per un canvi de registre sonor al seu darrer treball, *Libre asociación* (BCore, 2011). Un retorn a l'origen que amplia el seu fons d'armari expressiu, amb major càrrega elèctrica i més pes pels arranjaments.

Introspectiu, obscur, dens i profund, comença el disc sentenciant: "*Cualquier día de estos me voy a alzar y voy a reventar*". Un decorat carregat de detalls, de textures i atmosferes que portarà a Banyoles el dia abans d'actuar al Festival Internacional de Benicàssim.

**Ramón Rodríguez**, veu i guitarra  
**Marc Prats**, teclat i veus  
**Ricky Falkner**, baix i veus  
**Ricky Lavado**, bateria  
**Pablo Garrido**, guitarra



# Samfaina de Colors

Dissabte 14 de juliol

11 h

Auditori de l'Ateneu de Banyoles

5 €

[www.samfainadecolors.cat](http://www.samfainadecolors.cat)



## Presentació de l'espectacle *Càpsules* a les comarques gironines Recomanat per a nens i nenes a partir de 3 anys

Una vintena d'espectacles musicals, més de 4.600 representacions arreu del país, un milió i mig d'espectadors i sis discos editats. La companyia Samfaina de Colors, creada per Mirna Vilasís i Xavi Múrcia, porta més de vint anys difonent la música, els instruments i la cultura tradicional dels Països Catalans entre els més petits.

La seva última creació és l'espectacle *Càpsules*, en què un personatge fa trampa al rellotge i guarda dins d'unes capsetes els moments del dia: "Cada segon que passa, ja no torna a passar... on se'n va? I on se'n van les coses que he fet en aquell segon?". Als peus d'una finestra, aquest concert de rock-folk ens mostrarà el món naïf d'un personatge que podria ser qualsevol de nosaltres.

**Mirna Vilasís**, veu, acordió diatònic i instruments de joquina

**Xavi Múrcia**, veu i guitarra acústica

**Lluís Figueras**, guitarra elèctrica

**Albert Vila**, baix elèctric

**Xarli Oliver**, bateria, percussions, serra i veu

**Rafel Roca**, il·luminació

**Kei Macias**, so

**Lyona**, vídeos, disseny i fotografia

# Cor de la Universitat Ramon Llull

Dissabte 14 de juliol

12 h

Església de Santa Maria dels Turers

Gratuït

[www.url.edu/comunitat-universitaria/cor-url](http://www.url.edu/comunitat-universitaria/cor-url)



Format per una vintena de joves estudiants de cant, el Cor de la Universitat Ramon Llull va néixer l'any 1998 fruit de la col·laboració entre la URL i l'Ensemble Vocal Cambra'16. Entre les obres del seu repertori s'hi troben l'*Orfeo* de Monteverdi, el *Magnificat* de Bach, i el *Rèquiem* de Mozart, sense oblidar una especial atenció a la difusió de la música catalana.

A Banyoles podrem escoltar *Viatjant*, un recorregut vocal per Catalunya a través del qual viurem un capvespre tranquil i boirós en algun bosc perdut, gaudirem del cant dels ocells, viurem l'amor cortès d'un cavaller

amb la seva estimada, i amb l'ajuda d'una sirena i un pastor, tornarem a fundar l'Empordà. Un viatge que també ens durà a indrets més llunyans, com Missouri, Buenos Aires, els fiords de Noruega o la selva amazònica.

**Cor de la Universitat Ramon Llull**, veus  
**Esteve Nabona**, direcció

# Joana Serrat

Dissabte 14 de juliol

19 h

Claustre del Monestir de Sant Esteve

Gratuït

[www.joanaserrat.cat](http://www.joanaserrat.cat)



## Presentació *The Relief Sessions* a les comarques gironines

Amb influències nord-americanes i referents com Bob Dylan, Bill Callahan o Joanna Newsom, la cantant i compositora de Vic Joana Serrat es postula, segons la crítica musical, com una de les sorpreses de l'any de l'escena catalana. La seva trajectòria artística va començar el 2007, sota l'acrònim J.S.T., amb el qual va editar els discos *Liffey* (Laura R. Perkins, 2008) i *Hit The Pavement* (autoeditat, 2009).

Després d'una època d'introspecció i de recerca personal, ha decidit deixar la sonoritat pop-rock per trobar una veu pròpia. I d'aquí n'ha sorgit *The Relief Sessions* (autoeditat, 2012), el primer àlbum que signa amb el seu nom i que va del folk críptic al pop, passant

pel *country* i el *rockabilly*. Una veu intimista i evocadora que estendrà la seva calidesa al claustre del Monestir de Sant Esteve.

**Joana Serrat**, veu i guitarra

**Adrià Plana**, guitarra elèctrica

**Marçal Ayats**, violoncel

**Toni Serrat**, bateria i percussions

**Carla Serrat**, veus

# The Hanfris Quartet

Dissabte 14 de juliol

20:15 h

Plaça del Teatre

Gratuit

[www.facebook.com/thehanfrisquartet](http://www.facebook.com/thehanfrisquartet)



Dedicat principalment a l'estil *barbershop* (un gènere genuïnament nord-americà, però també molt arrelat a la Gran Bretanya), el grup vocal a *cappella* The Hanfris Quartet es presenta amb un repertori que també inclou arranjaments de *close-harmony*, i temes de *doo-wop*. Tot i la seva curta trajectòria, el grup mataroní ja ha aconseguit diversos reconeixements i l'any vinent participarà en el Campionat Europeu de Quartets *Barbershop*, que se celebrarà a Holanda.

Una proposta original, amb estils musicals poc presents a casa nostra i en què temes popularitzats per Frank Sinatra, Elvis Presley, Queen o The Beach Boys i, fins i tot, de bandes sonores de pel·lícules com *Peter Pan*, *West Side Story* o *Dr. Jekyll and Mr. Hyde* emprendran una nova volada a través de les seves harmonies vocals.

**Jordi Forcadell**, tenor  
**Gener Salicrú**, *lead*  
**Juan Bertrand**, baríton  
**Adrià Sivilla**, baix

# Cançons de la veritat oculta

Dissabte 14 de juliol

21:30 h

Auditori de l'Ateneu de Banyoles

8 € anticipada / 10 € taquilla



## Primera actuació a les comarques gironines

Amb una escriptura afinada i contundent, Pere Calders és un dels autors més destacats i llegits de la literatura catalana del segle XX. Els seus contes, amb els peus en la quotidianitat però enlairant-se cap a l'inesperat, han despertat la imaginació de moltes generacions. En el centenari del seu naixement, onze creadors de l'escena musical catalana com Jaume Pla (Mazoni), Jordi Lanuza (Inspira) o Vicky de Clascà (Bikimel), entre d'altres, han transformat les seves històries en cançons.

Un vestit a mida per la brillant veu de Judit Neddermann, que anirà desgranant cançons teixides a partir de reculls emblemàtics com *Cròniques de la veritat oculta* o *Invasió subtil*, de les incursions en l'etapa mexicana o dels contes curts. Tot acompanyat d'imatges inèdites enregistrades pel mateix escriptor, cedides per la seva família.

**Judit Neddermann**, veu  
**Andrés Tosti**, trompeta i *flugelhorn*  
**Sidru Palmada**, trombó  
**Genís Bou**, saxo tenor i flauta  
**Vic Moliner**, baix elèctric i contrabaix  
**Adrià Plana**, guitarra elèctrica i acústica  
**Eloi Escudé**, piano i teclat  
**Aleix Bou**, bateria

# Quimi Portet

Dissabte 14 de juliol

23 h

Juanola La Muralla

Gratuït

[www.quimiportet.com](http://www.quimiportet.com)



Compositor, músic i productor de referència, Quimi Portet torna als escenaris per presentar el seu vuitè disc, *Oh My Love* (Música Global, 2012), i repassar la seva extensa carrera en solitari. Amb una gran producció i detalls que van del pop a la cançó, passant per la música *disco* i els tocs tropicals, els temes d'aquest artista irònic, irreverent i amb una veu inconfusible, fugen de la quotidianitat.

La remarcable fidelitat amb la resta de la banda (amb Antonio Fidel fa més de trenta anys que toquen junts) és garantia de complicitat a dalt de l'escenari. Una ocasió per recuperar sense complexos el plaer de la música popular contemporània en viu, de la música feta i interpretada amb la frescor del principiant i l'ofici dels clàssics.

**Quimi Portet**, veu i guitarra

**Antonio Fidel**, baix

**Jordi Busquets**, guitarra

**Xarli Oliver**, bateria

# Beardyman

Dissabte 14 de juliol

00:30 h

Juanola La Muralla

Gratuït

[www.myspace.com/beardyman](http://www.myspace.com/beardyman)



## Primera actuació a les comarques gironines

Considerat un geni de la improvisació, Beardyman és un dels *beatboxers* més aclamats a nivell internacional. Aquest londinenc, de nom Daren Foreman, ha reinventat el *hip-hop* i el *beatboxing* mitjançant enormes dosis d'imaginació i pot reproduir qualsevol so que li passa pel cap. El seu talent, únic i sorprenent, ha fet que artistes de la talla de Blondie, Groove Armada, Beastie Boys, Fatboy Slim o Sly and the Family Stone l'hagin incorporat a les seves gires i presentacions.

*I done a album* (Sunday Best / Rob da Bank, 2011) és el seu disc de debut: un viatge estimulador, innovador i embriagador. En directe, Beardyman espren la tecnologia fins al límit i hipnotitza tothom amb la seva posada en escena. No deixeu de comprovar per què els seus vídeos penjats a *Youtube* compten amb milions de visites!

**Beardyman**, veu

# La veu és teva!

Diumenge 15 de juliol

12 h

Teatre Municipal de Banyoles

Gratuït, amb entrada anticipada



## Espectacle ideat per a l'(a)phònica

Després de l'èxit aconseguit en edicions anteriors, l'(a)phònica torna a acollir unes estades de veu de *L'Estiu és teu!*. Durant deu dies, nens i nenes de 8 a 16 anys treballaran de manera lúdica la veu i el teatre com a recursos per a la creació d'espectacles. El resultat es podrà veure a *La veu és teva!*, un projecte sota la direcció artística de David Costa, de la productora i distribuïdora banyolina d'espectacles *a cappella* Somfònics. Una oportunitat per escoltar les grans possibilitats de la unió d'una vuitantena de veus blanques d'arreu del país.

Les entrades anticipades es podran recollir a l'Ateneu – CMEM de Banyoles fins al dijous 12 de juliol i, en cas que en quedin, a l'Oficina (a)phònica a partir del divendres 13 de juliol (horaris a l'apartat de Venda d'entrades i d'Informació).

**Cor infantil i juvenil Alberg de Banyoles,**  
veus

**Ona Bosch, Alba Carretero, Paula Costabella, Laura Pujolàs, Iu Gironès, Eduard Mas i Adrià Viñas,** professors  
**Somfònics,** producció artística  
**David Costa,** direcció artística



# MuOM, The Harmonic Ensemble

Diumenge 15 de juliol

13 h

Església del Remei

Gratuït

[www.muom.net](http://www.muom.net)



Els cants harmònics, característics sobretot d'Àsia central, són cants en què cada intèrpret emet dos sons alhora: un so fonamental, que sona com la veu normal, i un altre més delicat, semblant al d'una flauta. Els membres de la coral barcelonina MuOM, The Harmonic Ensemble, porten des de l'any 2008 aprofundint en les harmonies generades a partir dels harmònics de la veu i en l'estat que provoquen.

Com una onada amb multiplicitat de capes i colors, les creacions sonores del grup envolten l'oïent fent-lo navegar per una complexitat acústica plena de textures i freqüències.

Acords llargs i sostinguts, melodies minimalistes i melismes ens transportaran a paisatges desconeguts. Un viatge únic i sorprenent, per experimentar amb els ulls tancats.

**Josep Maria Aragai**, veu

**David Sitges**, veu

**Riccardo Parenti**, veu

**Cumie Dunio**, veu

**Joaquim Manjón**, veu

---

## Manos de Topo

Divendres 13 de juliol  
20:15 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
8 € anticipada / 10 € taquilla



---

## Accidents Polipètics

Divendres 13 de juliol  
22 h  
Teatre Municipal de Banyoles  
8 € anticipada / 10 € taquilla



---

## Mishima

Divendres 13 de juliol  
23:30 h  
Estrella Damm Club Natació Banyoles  
18 € anticipada / 20 € taquilla



---

## The New Raemon

Divendres 13 de juliol  
01 h  
Juanola La Muralla  
Gratuït



---

## Samfaina de Colors

Dissabte 14 de juliol  
11 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
5 €



---

## Cor de la Universitat Ramon Llull

Dissabte 14 de juliol  
12 h  
Església de Santa Maria dels Turers  
Gratuït



---

## Joana Serrat

Dissabte 14 de juliol  
19 h  
Claustre del Monestir de Sant Esteve  
Gratuït



---

## The Hanfris Quartet

Dissabte 14 de juliol  
20:15 h  
Plaça del Teatre  
Gratuït



---

## Cançons de la veritat oculta

Dissabte 14 de juliol  
21:30 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
8 € anticipada / 10 € taquilla



---

## Quimi Portet

Dissabte 14 de juliol  
23 h  
Juanola La Muralla  
Gratuït



---

## Beardyman

Dissabte 14 de juliol  
00:30 h  
Juanola La Muralla  
Gratuït



---

## La veu és teva!

Diumenge 15 de juliol  
12 h  
Teatre Municipal de Banyoles  
Gratuït, amb entrada anticipada



---

## MuOM, The Harmonic Ensemble

Diumenge 15 de juliol  
13 h  
Església del Remei  
Gratuït



---

## Paul Fuster

Diumenge 15 de juliol  
17 h  
espai eat art  
Gratuït



---

## Verd i Blau

Diumenge 15 de juliol  
18:15 h  
Claustre del Monestir de Sant Esteve  
Gratuït



---

## Gafieira Miúda

Diumenge 15 de juliol  
19:15 h  
Plaça del Teatre  
Gratuït



---

## Retaule d'avars

Diumenge 15 de juliol  
20 h  
Auditori de l'Ateneu de Banyoles  
8 € anticipada / 10 € taquilla



---

## Las Migas

Diumenge 15 de juliol  
21:15 h  
Juanola La Muralla  
Gratuït



---

## Sly Johnson

Diumenge 15 de juliol  
22:30 h  
Juanola La Muralla  
Gratuït



# Paul Fuster

Diumenge 15 de juliol

17 h

espai eat art

Gratuït

[www.myspace.com/speedy46](http://www.myspace.com/speedy46)



Nord-americà d'origen català, el músic i cantant Paul Fuster és un d'aquells artistes que aconsegueixen fer agradables els instants en què et creues amb la seva música. El retorn al municipi natal de la seva mare, Cardona, ha marcat el seu quart treball i el primer en català: *Repte* (Chesapik, 2012), amb deu cançons vitals de folk-pop que parlen de l'amor atípic, els aires de la terra i la voluntat de superar els problemes.

Un disc que destaca per l'austeritat, amb els arranjaments justos i necessaris, i que reflecteix l'estat anímic del seu protago-

nista a través d'un peculiar imaginari i una atmosfera que atrapa. En directe, Paul Fuster no deixa de banda el seu personal sentit de l'humor; el mateix que l'ha portat a escriure temes amb títols tan sorprenents com *La Santa collons* o *Guapa Poca-solta*.

**Paul Fuster**, veu i guitarra  
**Pep Mula**, bateria

# Verd i Blau

Diumenge 15 de juliol

18:15 h

Claustre del Monestir de Sant Esteve

Gratuït

[www.vicmoliner.com/verdiblau](http://www.vicmoliner.com/verdiblau)



Liderat pel baixista i compositor banyolí Vic Moliner, i amb la subtil i carismàtica veu de Judit Neddermann, Verd i Blau està format per alguns dels músics més sol·licitats de la nova fornada jazzística de casa nostra. Afrontant la creació musical des de la més absoluta llibertat de gèneres, registres i estils (jazz, pop, *reggae*, rock, avantguarda...), el seu so es nodreix d'artistes com Joni Mitchell, Sting, The Bad Plus o Brad Mehldau.

El seu primer disc, *Un fràgil corall* (autoeditat, 2011), conté onze petites joies de gran intensitat; cançons originals de Vic Moliner i la també banyolina Sandra Prat, que desprenen força, frescor, riquesa i qualitat. Sempre fidels a la idea que la música i les paraules han de conviure en perfecta harmonia i en igualtat de condicions, presenten cançons de jazz-pop català, independent, elegant i sense complexos.

**Judit Neddermann**, veu  
**Adrià Plana**, guitarra  
**Xavi Torres**, piano  
**Vic Moliner**, baix elèctric i contrabaix  
**Andreu Moreno**, bateria

# Gafieira Miúda

Diumenge 15 de juliol

19:15 h

Plaça del Teatre

Gratuit

[www.gafieiramiuda.com](http://www.gafieiramiuda.com)



## Primera actuació a les comarques gironines

L'univers musical brasiler no deixa mai de sorprendre. Avesats a la síncopa potent dels seus ritmes percussors, amb la proposta d'aquest septet barceloní descobrirem la *gafieira*, un estil de samba suau i delicat, desconegut per la majoria de nosaltres però molt popular al Brasil des dels anys trenta del segle XX. A banda d'identificar l'estil musical, *gafieira* és, també, el nom de les populars sales de ball on generacions de brasilers (sobretot a Rio de Janeiro) s'han trobat per ballar i escoltar la seva música preferida al ritme que marquen enormes *big bands*.

Des d'un format més petit, Gafieira Miúda ens traslladarà a aquest univers màgic i atemporal, tot recuperant i revitalitzant peces històriques com *Beija-me* o *Sem compromisso*.

**Ana Rossi**, veu

**Alexis Ortega**, trombó

**Àlvar Monfort Ferrando**, trompeta i fiscorn

**Rodrigo Bezerra**, baix elèctric

**Jefferson Otto Gonsalves**, bateria

**Ramiro Pinheiro**, guitarra

# Retaule d'avars

Diumenge 15 de juliol

20 h

Auditori de l'Ateneu de Banyoles

8 € anticipada / 10 € taquilla

[www.brossaquartet.com](http://www.brossaquartet.com)



## Estrena absoluta

L'avarícia, aquell desig excessiu d'adquirir riqueses, és el pecat capital que protagonitza l'últim i arriscat projecte del Brossa Quartet de Corda. Amb les veus del contratenor Jordi Domènech (que ja va actuar al festival l'any 2010) i dels MC's del grup de *hip-hop* Falsalarna, presentaran un mostrari de textos amb una visió polièdrica de diversos tipus de maltractament econòmic al llarg de la societat.

Un calaix de sastre que inclou des de referències literàries (*L'escanyapobres*, de Narcís Oller, *L'avar*, de Molière, o *El retablo de la avarícia*, de Valle-Inclán, entre d'altres), a notícies aparegudes sobre recents casos de corrupció. Bevent de fonts tan diverses com la música barroca, el romanticisme, el pop, el minimalisme o les bases modernes, *Retaule d'avars* esdevé un magma sonor d'una forta personalitat.

## Brossa Quartet de Corda:

**Aleix Puig i Pere Bartolomé**, violins

**Imma Lluch**, viola

**Quico Pugès**, violoncel

**Gregori Ferrer**, clavicèmbal

**Jordi Domènech**, contratenor

**Titó i Santo (Falsalarna)**, MC's

**Aleix Puig**, coordinació del guió i del conjunt

# Las Migas

Diumenge 15 de juliol  
21:15 h  
Juanola La Muralla  
Gratuït  
[www.lasmigas.com](http://www.lasmigas.com)



## Presentació del disc *Nosotras somos a les comarques gironines*

Amb el flamenc com a base, el mestissatge com a doctrina i el segell femení, Las Migas, un dels col·lectius renovadors del flamenc català, presenten nou treball discogràfic: *Nosotras somos* (Chesapik, 2012). Amb la veu d'Alba Carmona -que ja havia estat present a l'anterior *Reinas del Matute* (Nuevos Medios, 2010)- en substitució de Sílvia Pérez Cruz, presenten una amalgama sonora tan diversa com la procedència de cadascuna d'elles: Barcelona, Sevilla, França i Alemanya.

Un disc en què el flamenc, a la vegada alegre i profund, es troba amb la malenconia de les músiques europees, amb cançons amb un estil propi, emocionant, sensible, hetero-

dox, modern i avantguardista, però sobretot, mediterrani. A Banyoles, Las Migas comptaran amb el reforç a la percussió de Manuel Masaedo.

**Alba Carmona**, veu  
**Isabelle Laudembach**, guitarra  
**Marta Robles**, guitarra  
**Lisa Bause**, violí i acordió  
**Manuel Masaedo**, percussió



# Sly Johnson

Diumenge 15 de juliol

22:30 h

Juanola La Muralla

Gratuït

[www.myspace.com/slyjohnson](http://www.myspace.com/slyjohnson)



## Primera actuació a les comarques gironines

Després de formar part d'una de les bandes de rap franceses més conegudes (Saïan Supa Crew), de practicar *beatboxing* sota el nom de The Mic Buddah i de col·laborar amb artistes com Camille, Rokia Traoré o Erik Truffaz, el francès Silvère Johnson ha decidit posar una mica d'ànima a les seves acrobàcies vocals i mostrar l'autenticitat de la millor música *soul*.

El seu any de naixement dona títol al primer disc com a Sly Johnson: *74* (Emarcy-Universal, 2010), un àlbum que va més enllà dels confins del *neosoul* per desfer-se de dubtes i experiències doloroses. Amb una veu commovedora, càlida i sensual, les seves cançons expressen sentiments com la tristesa,

l'ira o el sofriment, però també transmeten alegria. Emocions a flor de pell a l'escenari Juanola La Muralla, que tancaran la novena edició del festival.

**Sly Johnson**, veu

# Activitats paral·leles

**12a Trobada  
de Cantaires**

CONCERT

**Diumenge 24 de juny**  
**18:30 h**  
**Pl. de les Escoles de St. Miquel de Campmajor / Gratuït**

**(a) 2012**

EXPOSICIÓ

**Del dilluns 2 al divendres 20 de juliol**  
Consulta els horaris a la informació de l'activitat  
**Biblioteca Pública de Banyoles / Gratuït**

**Homenatge  
a Pere Calders**

EXPOSICIÓ

**Del dilluns 2 al divendres 20 de juliol**  
Consulta els horaris a la informació de l'activitat  
**Biblioteca Pública de Banyoles / Gratuït**

**Kitsch - Estampes**

EXPOSICIÓ

**Del divendres 6 de juliol al dissabte 4 d'agost**  
Consulta els horaris a la informació de l'activitat  
**espai eat art / Gratuït**

**Inauguració  
Veus veus**

CONCERT

**Dissabte 7 i diumenge 8 de juliol**  
Consulta els horaris a la informació de l'activitat  
**Llotja del Tint / Gratuït**

**Veus veus**

EXPOSICIÓ

**Del dissabte 7 al diumenge 29 de juliol**  
Consulta els horaris a la informació de l'activitat  
**Llotja del Tint / Gratuït**

**L'(a)rtista al plat**

GASTRONOMIA

**Del dilluns 9 al diumenge 15 de juliol**  
**Restaurants del Grup Gastronòmic del Pla de l'Estany**

**The Mamzelles**

CONCERT

**Divendres 13 de juliol**  
**21 h**  
**Ateneu Bar / Gratuït**

**Concerts Privats**

CONCERT

**Dissabte 14 de juliol**  
**17:30 h**  
**el puntal – laboratori de les arts**  
**Gratuït, amb entrada anticipada**

**Cants harmònics**

TALLER

**Diumenge 15 de juliol**  
**De 10:30 h a 12 h**  
**Ateneu – CMEM de Banyoles / 3 € (inscripció obligatòria)**

**L'Estiu és teu!**

ESTADES DE VEU

**Del divendres 6 al diumenge 15 de juliol / Inscripció prèvia**

**Camp de treball**

CAMP DE TREBALL

**Del dissabte 7 al dissabte 21 de juliol / Inscripció prèvia**

## CONCERT



### 12a Trobada de Cantaires del Pla de l'Estany


Diumenge 24 de juny  
18:30 h

Pl. de les Escoles de St. Miquel de Campmajor  
Gratuït

Per primera vegada, aquesta iniciativa repeteix escenari, després que l'any passat es tanqués la ruta pels onze municipis de la comarca. Una ocasió per veure que la música coral del territori segueix amb bona salut. En cas de pluja aquest acte es realitzarà al Santuari de Santa Maria del Collell.

**Grup de Caramelles de Sant Miquel de Campmajor, Coral del Centre Cívic de Porqueres, Coral Veus de l'Estany, Coral Vall del Terri, Coral Plenitud del Casal de la Gent Gran de Banyoles, Coral Nova Llabor i Coral Veus de Can Puig, participants**

**Organitza:**  Sant Miquel de Campmajor

**Col·labora:**  Consell Comarcal de Banyoles

## EXPOSICIÓ




### (a) 2012

Del dilluns 2 al divendres 20 de juliol  
Biblioteca Pública de Banyoles  
Gratuït

Durant uns dies, el material gràfic, sonor i visual dels artistes i formacions que actuen al festival es fa un lloc entre els prestatges de llibres i discos de la Biblioteca Pública de Banyoles. Una mostra per conèixer de primera mà la seva obra i decidir a quins concerts i activitats paral·leles es vol assistir del 13 al 15 de juliol.

**Dilluns, dimecres i divendres:** de 16 h a 20:30 h

**Dimarts i dijous:** de 10:30 h a 14 h i de 16 h a 20:30 h

**Coorganitza:**  Biblioteca de Banyoles

## EXPOSICIÓ




### Homenatge a Pere Calders

Del dilluns 2 al divendres 20 de juliol  
Biblioteca Pública de Banyoles  
Gratuït

La Biblioteca Pública de Banyoles se suma a la celebració del centenari del naixement de Pere Calders amb una exposició documental en què s'hi podran trobar els contes que han inspirat l'espectacle *Cançons de la veritat oculta*, que es podrà veure en el marc de l'**(a)phònica**. També s'hi podran consultar altres materials com estudis, biografies i cartes. Per recordar un dels grans escriptors del segle XX i els seus irònics i fantàstics contes.

**Dilluns, dimecres i divendres:** de 16 h a 20:30 h

**Dimarts i dijous:** de 10:30 h a 14 h  
i de 16 h a 20:30 h

**Organitza:** 

## EXPOSICIÓ



### Kitsch - Estampes

Del divendres 6 de juliol al dissabte 4 d'agost  
espai eat art  
Gratuït

Amb més de vint-i-cinc anys damunt dels escenaris, Kitsch és una de les formacions de referència del Pla de l'Estany. En aquesta exposició, la veu de Lluís Costabella pren una nova dimensió amb les il·lustracions de Marc Vicens, que ha estampat una sèrie d'imatges partint de temes musicals com *Dia boig* o *Déu i el gos*. Inauguració el divendres 6 de juliol a les 20 h, amb la presència de Marc Vicens, Lluís Costabella i Joan Pairó.

**De dimarts a divendres:** de 16:30 h a 20:30 h

**Dissabtes:** de 10 h a 13:30 h i de 16:30 h a 20:30 h

**Divendres 6 de juliol:** de 20 h a 21 h

**Diumenge 15 de juliol:** de 16:45 h a 20:30 h

**Coorganitza:**



## CONCERT



### Inauguració Veus veus

Dissabte 7 i diumenge 8 de juliol  
Llotja del Tint  
Gratuït

Una mostra, en directe, del que està donant de si l'escena musical de la nostra comarca.

#### **Dissabte 7 de juliol / Inauguració a les 20 h**

Germà Negre (Adrià Dilmé)  
Gat (Jordi Torrent i Xavi Teixidor)  
La Senyoreta Descalça (Pol Valero i Fran Esquiaga)  
Kitsch (Lluís Costabella i Joan Pairó)

#### **Diumenge 8 de juliol / 19 h**

Vergonya Aliena (David Juan i Tomàs Cortada)  
Panxii Badii  
Vicki Lawrence (Vicki Cedo i Lawrence Robirola)  
Laforet (Alejandro García i Narcís Torrent)  
Praga (Carles Sucarrats i Isabel Ametller)

Organitza:

**TINDOXI**

## EXPOSICIÓ



### Veus veus

Del dissabte 7 al diumenge 29 de juliol  
Llotja del Tint  
Gratuït

Sempre s'ha dit, i per alguna raó s'ha dit, que la música està molt arrelada a la nostra comarca, que forma part del seu ADN. Si els canals subterranis perforen el subsòl per canalitzar l'aigua que surt de l'estany, el ritme i la melodia penetren els nostres cervells. Aquesta exposició pretén fer un recorregut a la nostra història musical a través de la veu, motiu principal del festival **(a)phònica**.

**Divendres:** de 18 h a 21 h

**Dissabtes:** d'11 h a 14 h i de 17 h a 21 h

**Diuençges:** d'11 h a 14 h

**Dissabte 7 de juliol:** de 20 h a 22 h

**Diumenge 15 de juliol:** d'11 h a 14 h  
i de 17 h a 21 h

Organitza:

**TINDOXI**

## GASTRONOMIA



### L'(a)rtista al plat

Del dilluns 9 al diumenge 15 de juliol  
Restaurants del Grup Gastronòmic  
del Pla de l'Estany

Quin és el plat preferit d'en Quimi Portet? I el de Las Migas? Alguns dels artistes que actuen a l'**(a)phònica** no només ens porten les seves veus sinó també un apunt de gastronomia. I és que durant la setmana que té lloc el festival, el Grup Gastronòmic del Pla de l'Estany encén els fogons per interpretar els plats recomanats per sis cantants o formacions que formen part del cartell i els incorpora al menú dels restaurants que participen en la iniciativa.

**La Banyeta, La Barretina, Can Roca, La Masia, La Cisterna i La Formiga**, restaurants del Grup que hi participen.

Coorganitza:



## CONCERT



### The Mamzelles

Divendres 13 de juliol  
21 h  
Ateneu Bar  
Gratuït

[www.myspace.com/themamzelles](http://www.myspace.com/themamzelles)

Diuen que són originàries de Nebraska i que van arribar al món amb tobogan. Sense encasellar-se a cap estil de música concret, The Mamzelles canten desafiant totes les convencions. Guanyadores del Premi Jovenut del Concurs Sona 9 2011, han publicat recentment el seu disc de debut, *Que se desnude otra* (Discmedi, 2012).

**Paula Ribó, Bàrbara Mestanza i Paula Malia**, veu

**Natán Arbó**, baix

**Roger Pi**, percussions, bateria i Octapad

**Raúl Juan**, guitarres

**Havard Enstad**, *cello*, teclat i piano

Coorganitza:



## CONCERT



### **Concerts Privats. Grup guanyador del concurs Concerts Oberts**

Dissabte 14 de juliol  
17:30 h

el puntal – laboratori de les arts  
Gratuit, amb entrada anticipada  
[www.concertsprivats.com](http://www.concertsprivats.com)

La iniciativa *Concerts Privats* organitza concerts íntims en espais genuïns, que després es converteixen en documents audiovisuals. Sílvia Pérez Cruz o Standstill són alguns dels grups que ja n'han format part. Ara es fa un pas més i s'ha organitzat per primera vegada *Concerts Oberts*, un concurs en el qual hi participen més de 30 bandes novelles catalanes. El guanyador durà a terme un *Concert Privat*, en el marc del festival.

**Organitza:**



## TALLER



### **Cants harmònics**

Diumenge 15 de juliol  
De 10:30 h a 12 h  
Ateneu – CMEM de Banyoles  
3 € (inscripció obligatòria)

Abans del concert que oferiran a l'església del Remei, a les 13 h, els membres de MuOM, The Harmonic Ensemble, realitzaran un taller introductorí als cants harmònics (aquells en què cada intèrpret emet dos sons alhora). Es treballarà la respiració, la consciència corporal, la creació d'acords, l'emissió d'harmònics i el cant en grup conduït. No cal tenir coneixements previs, només curiositat i ganes d'experimentar noves sensacions!

**Col·labora:**



## ESTADES DE VEU



### L'Estiu és teu!

Del divendres 6 al diumenge 15 de juliol

Nombre de participants: 80

Edat: de 8 a 16 anys

Inscripció prèvia

Per tercer any consecutiu, l'**(a)phònica** compta amb unes estades de veu de *L'Estiu és teu!*, una iniciativa de la Xarxa Nacional d'Albergs de Catalunya (Xanascats). Amb aquesta activitat, estudiants de música, cantants de cors infantils o joves interessats en el cant, tenen l'oportunitat de passar deu dies a Banyoles per treballar la veu i la seva tècnica, de manera lúdica i interactiva. A més, prepararan un espectacle que es presentarà el diumenge 15 de juliol a les 12 h al Teatre Municipal de Banyoles, dins de la programació del festival.

**Organitza:**



Generalitat de Catalunya  
Agència Catalana de la Joventut

## CAMP DE TREBALL CATALÀ



### Camp de treball (a)phònica

Del dissabte 7 al dissabte 21 de juliol

Nombre de participants: 24

Edat: de 14 a 17 anys

Inscripció prèvia

Fa vuit anys que el festival **(a)phònica** proposa, juntament amb la Coordinadora del Lleure del Pla de l'Estany, un camp de treball que permet als seus participants viure des de dins un festival musical.

Més de 160 joves ja han tingut l'oportunitat de donar suport a l'organització, vivint el procés de preparació, muntatge i tancament d'un esdeveniment d'aquestes característiques, compartint experiències, i descobrint Banyoles com un dels referents de la cultura musical del nostre país.

**Coorganitza:**



Coordinadora  
del Lleure  
del Pla de l'Estany

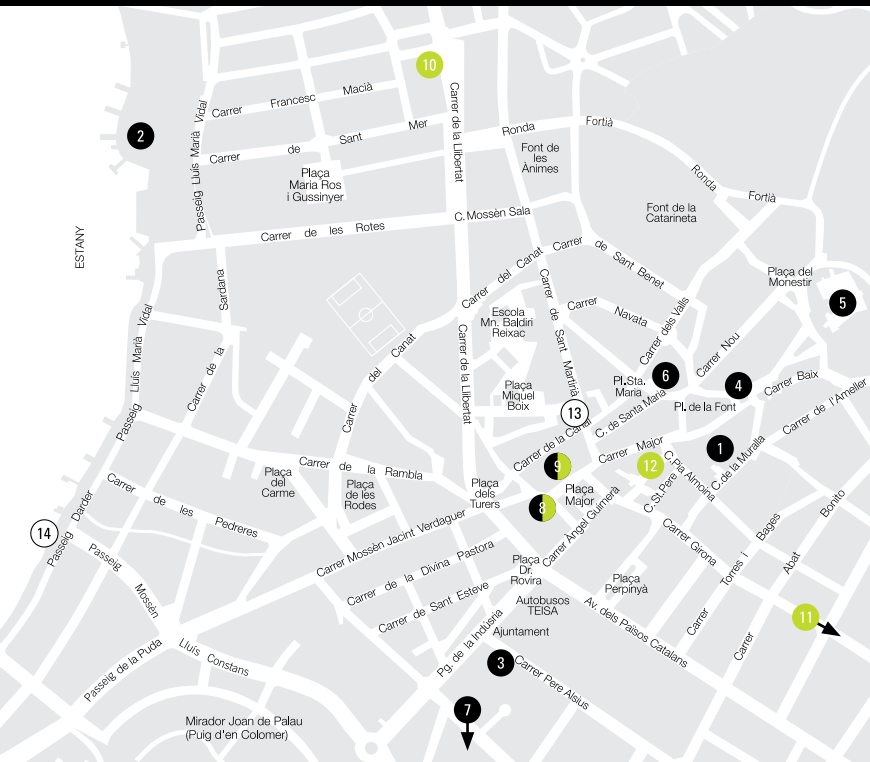


# Espais

- Programació oficial
- Activitats paral·leles
- Oficines d'informació

- 1- Juanola La Muralla
- 2- Estrella Damm Club Natació Banyoles
- 3- Teatre Municipal de Banyoles
- 4- Plaça del Teatre
- 5- Claustre del Monestir de Sant Esteve

- 6- Església de Santa Maria dels Turers
- 7- Església del Remei
- 8- espai eat art
- 9- Ateneu – CMEM / Auditori de l'Ateneu / Ateneu Bar
- 10- Biblioteca Pública de Banyoles
- 11- el puntal – laboratori de les arts
- 12- Llotja del Tint
- 13- Oficina (a)lfònica
- 14- Oficina de Turisme de l'Estany



## Venda d'entrades

---

### **VENDA D'ENTRADES DE LES ACTUACIONS DE LA PROGRAMACIÓ OFICIAL**

#### **Oficina d'Atenció Ciutadana de l'Ajuntament de Banyoles**

Pg. Indústria, 25  
17820 Banyoles  
972 57 00 50

Fins al 29 de juny: de dilluns a divendres,  
de 8:30 h a 19 h

A partir del 2 de juliol: de dilluns a divendres,  
de 8:30 h a 15 h

#### **Catalunya Caixa**

Oficines de Catalunya Caixa  
Tel. Entrada al 902 10 12 12  
A través del web [www.telentrada.com](http://www.telentrada.com)



En cas que quedin entrades per als espectacles que tinguin lloc a l'Auditori de l'Ateneu, al Teatre Municipal de Banyoles i a l'Estrella Damm Club Natació Banyoles, es vendran a la taquilla una hora abans que comencin.

### **INSCRIPCIONS TALLER I RECOLLIDA D'ENTRADES DE LES ACTIVITATS PARAL·LELES QUE HO REQUEREIXIN**

#### **Ateneu – CMEM**

Plaça Major, 40  
972 57 60 49  
[ateneu@ajbanyoles.org](mailto:ateneu@ajbanyoles.org)

Fins al 29 de juny

De dilluns a dijous: de 10 h a 13 h i de 16 h a 20 h

Divendres: de 10 h a 13 h

A partir del 2 de juliol

De dilluns a divendres: de 10 h a 13 h

## Informació (a)phònica

---

### **Oficina (a)phònica**

Plaça dels Estudis, 2  
Divendres 13 de juliol: de 16 h a 18:30 h  
Dissabte 14 i diumenge 15 de juliol: de 10:30 h a 13:30 h i de 16 h a 18:30 h

### **Més informació:**

628 71 60 96  
[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)  
[www.banyoles.cat/turisme](http://www.banyoles.cat/turisme)  
[aphonica@altersinergies.com](mailto:aphonica@altersinergies.com)

### **Prensa:**

606 50 80 41  
[comunicacio@altersinergies.com](mailto:comunicacio@altersinergies.com)

### **Oficina de Turisme de l'Estany**

Passeig Darder, pesquera núm. 10  
Del divendres 13 al diumenge 15 de juliol:  
de 10 h a 14 h i de 16 h a 19 h  
972 58 34 70  
[turisme@ajbanyoles.org](mailto:turisme@ajbanyoles.org)

Organitza:



AJUNTAMENT DE BANYOLES

Producció executiva:



Amb el suport de:



Diputació  
de Girona



Generalitat de Catalunya  
Institut Català  
de les Empreses Culturals

Amb el patrocini de:



abertig

Mitjans oficials:

EL PUNT AVUI+

LAVANGUARDIA

iCat fm

TR3SC

butyaca



bowart

enderrock



Amb la col·laboració de:

Sant  
Aniol



anxanet



Fromzero

Membre de:

▲ -petit

# (a)phònica

**Novè Festival de la Veu de Banyoles**  
**Del 13 al 15 de juliol de 2012**

[www.aphonica.banyoles.cat](http://www.aphonica.banyoles.cat)

